



Брюксел, 20 ноември 2017 г.
(OR. en)

14165/17

PUBLIC 73
INF 206

БЕЛЕЖКА

Относно:	МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — ЮЛИ И АВГУСТ 2017 г.
----------	--

В настоящия документ са изброени актовете, приети от Съвета през юли и август 2017 г.¹²

В него е посочена информация за приемането на законодателните актове, включително:

- дата на приемане,
- заседание на Съвета,
- номер на приетия документ,
- данни за публикуването в Официален вестник,
- приложими правила за гласуване, резултати от гласуването, както и обяснения на вота и изявления, вписани в протокола на Съвета, ако има такива.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

В настоящия документ се съдържа и информация за приемането на законодателни актове, които Съветът е решил да оповести публично.

Настоящият документ е достъпен също и на уебсайта на Съвета:

[Месечна справка за актовете на Съвета \(актове\) — Consilium](#)

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: [Документи и публикации — Consilium](#)

Следва да се отбележи, че настоящият документ е съставен само с информативна цел — автентични са единствено протоколите на Съвета. Те са достъпни на уебсайта на Съвета:

[Протоколи на Съвета — Consilium](#)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА ПРЕЗ ЮЛИ И АВГУСТ 2017 г.

Приемане на законодателни актове след второ четене в Европейския парламент (Страсбург, 3—6 юли 2017 г.)

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 година относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29—41	32/17 (10899/17)	—	—

Писмени процедури, приключили на 4 юли 2017 г.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ОВППС) 2017/1193 на Съвета от 4 юли 2017 година за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) ОВ L 172, 5.7.2017 г., стр. 12—12	10405/17
Решение (ОВППС) 2017/1194 на Съвета от 4 юли 2017 година за изменение на Решение 2013/354/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) ОВ L 172, 5.7.2017 г., стр. 13—13	10407/17
Решение (ОВППС) 2017/1195 на Съвета от 4 юли 2017 година за изменение на Решение 2014/129/ОВППС за популяризиране на европейската мрежа от независими експертни центрове по въпросите на неразпространението в подкрепа на изпълнението на Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение ОВ L 172, 5.7.2017 г., стр. 14—15	10653/17
Решение (ЕС) 2017/1206 на Съвета от 4 юли 2017 година относно финансовите вноски, които трябва да бъдат платени от държавите членки за финансиране на Европейския фонд за развитие, включително втората част от вноската за 2017 г. ОВ L 173, 6.7.2017 г., стр. 15—17	10426/17

Писмена процедура, приключила на 10 юли 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/1245 на Съвета от 10 юли 2017 година за прилагане на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия ОВ L 178, 11.7.2017 г., стр. 13—14	10586/17
Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1241 на Съвета от 10 юли 2017 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия ОВ L 178, 11.7.2017 г., стр. 1—3	10587/17
3555-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 11 юли 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Белгия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Белгия за 2017 г.	9283/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно Националната програма за реформи на България за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно Конвергентната програма на България за 2017 г.	9284/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Чешката република за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Чешката република за 2017 г.	9289/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Дания за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Дания за 2017 г.	9291/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Германия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Германия за 2017 г.	9296/17

Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Естония за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Естония за 2017 г.	9292/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Ирландия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Ирландия за 2017 г.	9298/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Испания за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Испания за 2017 г.	9313/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Франция за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Франция за 2017 г.	9295/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Хърватия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Хърватия за 2017 г.	9286/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно Националната програма за реформи на Италия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Италия за 2017 г.	9300/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Кипър за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Кипър за 2017 г.	9287/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Латвия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Латвия за 2017 г.	9302/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Литва за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Литва за 2017 г.	9303/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Люксембург за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Люксембург за 2017 г.	9304/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Унгария за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Унгария за 2017 г.	9297/17

Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Малта за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Малта за 2017 г.	9305/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Нидерландия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета по програмата за стабилност на Нидерландия за 2017 г.	9306/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Австрия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Австрия за 2017 г.	9282/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Полша за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Полша за 2017 г.	9307/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Португалия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Португалия за 2017 г.	9308/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Румъния за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Румъния за 2017 г.	9309/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Словения за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Словения за 2017 г.	9311/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Словакия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Словакия за 2017 г.	9310/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Финландия за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за стабилност на Финландия за 2017 г.	9293/17
Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Швеция за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Швеция за 2017 г.	9314/17

Препоръка за препоръка на Съвета относно националната програма за реформи на Обединеното кралство за 2017 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Обединеното кралство за 2017 г.	9315/17
Решение (ЕС) 2017/1372 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юли 2017 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията във връзка със заявление на Испания — EGF/2017/001 ES/Castilla y León — добив на суровини ОВ L 193, 25.7.2017 г., стр. 2—3	10402/17
Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръки за отстраняване на недостатъците, установени в оценката на Хърватия с оглед на изпълнението на необходимите условия за прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането	10563/17
Решение за изпълнение на Съвета за издаване на препоръки за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2016 г. на Хърватия, с оглед на спазването на условията, необходими за прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на полицейското сътрудничество	10093/17
Заключения на Съвета относно Специален доклад № 30/2016 на Европейската сметна палата, озаглавен „Ефективност на подкрепата от ЕС на приоритетни сектори в Хондурас“	11205/17
Решение (ЕС) 2017/1247 на Съвета от 11 юли 2017 година за сключването, от името на Европейския съюз, на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна, с изключение на разпоредбите, отнасящи се до третирането на граждани на трети държави, които са законно наети като работници на територията на другата страна ОВ L 181, 12.7.2017 г., стр. 1—3	13613/3/13 REV 3

Решение (ЕС) 2017/1248 на Съвета от 11 юли 2017 година относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна, по отношение на разпоредбите, отнасящи се до третирането на граждани на трети държави, които са законно наети като работници на територията на другата страна ОВ L 181, 12.7.2017 г., стр. 4—5	14011/2/13 REV 2
Решение (ОВППС) 2017/1252 на Съвета от 11 юли 2017 година в подкрепа на укрепването на химичната безопасност и сигурност в Украйна с оглед изпълнението на Резолюция 1540 (2004) на Съвета за сигурност на ООН относно неразпространението на оръжия за масово унищожение и средствата за доставянето им ОВ L 179, 12.7.2017 г., стр. 8—14	7041/1/17 REV 1
Решение (ОВППС) 2017/1253 на Съвета от 11 юли 2017 година за изменение на Решение 2012/392/ОВППС относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Нигер (EUCAP Sahel Niger) ОВ L 179, 12.7.2017 г., стр. 15—15	9950/17
Решение на Съвета за сключване на Споразумението между Европейския съюз, Исландия, Княжество Лихтенщайн и Кралство Норвегия за финансов механизъм на ЕИП за периода 2014—2021 г., Споразумението между Кралство Норвегия и Европейския съюз за финансов механизъм на Норвегия за периода 2014—2021 г., Допълнителния протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия и Допълнителния протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Исландия	6679/16
Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1332 на Съвета от 11 юли 2017 година за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов по отношение на Съюза на Коморските острови ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 37—40	10305/17

Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1333 на Съвета от 11 юли 2017 година за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов по отношение на Сейнт Винсът и Гренадини ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 41—44	10307/17		
Решение (ЕС) 2017/1937 на Съвета от 11 юли 2017 година за подписване, от името на Европейския съюз, и временно прилагане на Договора за създаване на Транспортната общност	10301/17		
Договор за създаване на Транспортната общност ОВ L 278, 27.10.2017 г., стр. 3.	10303/17		
Заклучения на Съвета относно съобщението на Комисията относно междинния преглед на Плана за действие за изграждане на съюз на капиталовите пазари	11170/17		
Заклучения на Съвета относно План за действие за справяне с необслужваните кредити в Европа	11173/17		
3556-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 17 и 18 юли 2017 г.			
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Решение (ЕС) 2017/1545 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2017 година за изменение на Решение № 445/2014/ЕС за установяване на действие на Съюза „Европейски столици на културата“ за годините 2020 — 2033 (Текст от значение за ЕИП) ОВ L 237, 15.9.2017 г., стр. 1—4	25/17	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за

Директива (ЕС) 2017/1564 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2017 година относно определени позволени видове използване на определени произведения и други обекти, закриляни от авторското право и сродните му права, в полза на слепи хора, лица с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали, и за изменение на Директива 2001/29/ЕО относно хармонизирането на някои аспекти на авторското право и сродните му права в информационното общество ОВ L 242, 20.9.2017 г., стр. 6—13	23/17	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
---	-------	--------------------------	---------------------------

Изявление на Латвия

Република Латвия обръща внимание, че правният термин „veic uzņēmējdarbību“, използван в латвийската езикова версия на регламента и директивата за описание на мястото на установяване на образувания, на които държавите членки са разрешили или признали правото да предоставят с нестопанска цел на бенефициенти образование, обучение, адаптивно четене или достъп до информация, се отнася до образувание, което „извършва предприемаческа/стопанска дейност“.

Следователно подобен превод на термина се различава съществено от правното значение на термина „установяване“, използван в текста на английски език и в други езикови версии на регламента и директивата, и противоречи на нестопанския характер на образуванията, към които са насочени тези законодателни актове.

Република Латвия отбелязва, че непоследователното или погрешното използване на правен термин с подобна съществена значимост води до правна неяснота и следователно поражда риск от нарушаване на правните съответствия между различните езикови версии на регламента и директивата. Терминът „установяване“ в аналогичен контекст присъства в член 49 от Договора за функционирането на Европейския съюз, където е преведен на латвийски език като „izveidot“. Съответният термин „izveidot“ или най-близкият му синоним „dibināt“, който бе използван в първоначалната латвийска езикова версия на предложението за директива и регламент на Европейската комисия, публикувано на 14 септември 2016 г., описва по подходящ начин акта на установяване, обхванат от регламента и директивата, и не противоречи на нестопанския характер на образуванията, регулирани с тези правни актове.

Република Латвия възнамерява да инициира процедура за поправка по отношение на регламента и директивата, за да се гарантира последователното и правилно използване на терминологията.

Регламент (ЕС) 2017/1563 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2017 година относно трансграничния обмен между Съюза и трети държави на копия в достъпен формат от определени произведения и други обекти, закриляни от авторското право и сродните му права, в полза на слепи хора, лица с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали ОВ L 242, 20.9.2017 г., стр. 1—5	24/17	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
---	-------	--------------------------	---------------------------

Изявление на Латвия

Република Латвия обръща внимание, че правният термин „veic uzņēmējdarbību“, използван в латвийската езикова версия на регламента и директивата за описание на мястото на установяване на образувания, на които държавите членки са разрешили или признали правото да предоставят с нестопанска цел на бенефициенти образование, обучение, адаптивно четене или достъп до информация, се отнася до образуване, което „извършва предприемаческа/стопанска дейност“.

Следователно подобен превод на термина се различава съществено от правното значение на термина „установяване“, използван в текста на английски език и в други езикови версии на регламента и директивата, и противоречи на нестопанския характер на образуванията, към които са насочени тези законодателни актове.

Република Латвия отбелязва, че непоследователното или погрешното използване на правен термин с подобна съществена значимост води до правна неяснота и следователно поражда риск от нарушаване на правните съответствия между различните езикови версии на регламента и директивата. Терминът „установяване“ в аналогичен контекст присъства в член 49 от Договора за функционирането на Европейския съюз, където е преведен на латвийски език като „izveidot“. Съответният термин „izveidot“ или най-близкият му синоним „dibināt“, който бе използван в първоначалната латвийска езикова версия на предложението за директива и регламент на Европейската комисия, публикувано на 14 септември 2016 г., описва по подходящ начин акта на установяване, обхванат от регламента и директивата, и не противоречи на нестопанския характер на образуванията, регулирани с тези правни актове.

Република Латвия възнамерява да инициира процедура за поправка по отношение на регламента и директивата, за да се гарантира последователното и правилно използване на терминологията.

Решение (ЕС) 2017/1565 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2017 година за предоставяне на макрофинансова помощ на Република Молдова ОВ L 242, 20.9.2017 г., стр. 14—21	27/17	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Съвместно изявление на Европейския парламент, Съвета и Комисията В контекста на инициативите, свързани с промените в избирателната система на Република Молдова, Европейският парламент, Съветът и Комисията подчертават, че предварително условие за предоставяне на макрофинансова помощ е държавата бенефициент да спазва действителни демократични механизми, включващи многопартийна парламентарна система и върховенството на закона, както и да гарантира спазването на правата на човека. Комисията и Европейската служба за външна дейност ще наблюдават изпълнението на това предварително условие през целия период на действие на макрофинансовата помощ и във връзка с това ще отделят огромно внимание на отчитането от страна на властите в Република Молдова на препоръките на съответните международни партньори (по-специално Венецианската комисия и ОССЕ/БДИПЧ).			
Регламент (ЕС) 2017/1566 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2017 година относно въвеждането на временни автономни търговски мерки за Украйна за допълване на търговските отстъпки, предоставени в рамките на Споразумението за асоцииране ОВ L 254, 30.9.2017 г., стр. 1—10	33/17	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за; с изключение на: въздържал се: LV, PL
Изявление на Комисията Комисията отбелязва, че в случай на невъзможност преустановяването на преференциалния режим да стане преди да бъдат изчерпани годишните квоти с нулеви мита за селскостопански продукти, Комисията ще се постарее да предложи намаляване на тези отстъпки или преустановяване на тяхното прилагане през следващите години.			

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ЕС) 2017/1541 на Съвета от 17 юли 2017 г. за сключване от името на Европейския съюз на изменението от Кигали на Монреалския протокол за веществата, които нарушават озоновия слой ОВ L 236, 14.9.2017 г., стр. 1—2	7725/17
Решение (ЕС) 2017/1757 на Съвета от 17 юли 2017 година за приемане от името на Европейския съюз на изменение на Протокола от 1999 г. към Конвенцията от 1979 г. за трансграничното замърсяване на въздуха на далечни разстояния за намаляване на подкиселяването, еутрофикацията и тропосферния озон ОВ L 248, 27.9.2017 г., стр. 3—75	7524/17
Изявление на Дания Трансграничното замърсяване на въздуха е проблем, който засяга всички нас и има големи социално-икономически последици. През последните 40 години Дания отделя сериозно внимание на намаляването на замърсяването на въздуха. Дания е изцяло ангажирана с подобряването на качеството на въздуха в Европейския съюз и във връзка с това подкрепя целта на преработения Протокол от Гьотеборг. Селскостопанският сектор на Дания се регулира от много подробно национално законодателство за околната среда, което включва използването на високи технологии. Още на много ранен етап Дания предприе значителни усилия за намаляване на емисиите на амоняк от селскостопанския сектор. Освен това от много години Дания поддържа по-високи изисквания за намаляването на амоняка в сравнение с много други държави членки. По този начин през годините датското селско стопанство системно реализира по-големи намаления на замърсяването от други държави членки. Вследствие на това Дания счита, че заложената в Протокола от Гьотеборг целева стойност за страната за намаляване на амоняка с 24% до 2020 г. в сравнение с 2005 г. е твърде несправедлива. Дания трябва да намали емисиите на амоняк в непропорционално по-голяма степен от своите съседи. Поради това през 2016 г. Дания гласува против приемането на Директивата относно националните тавани на емисиите, която съдържаше същата целева стойност. Дания смята, че ратифицирането от страна на ЕС на протоколи и конвенции следва да бъде основано на справедливото разпределяне на тежестта в ЕС. Това не е така при целевите стойности за намаляване на емисиите, особено за амоняка. Ето защо Дания ще гласува против решението на Съвета за приемане на преработения Протокол от Гьотеборг от името на Съюза. При все това Дания възнамерява лоялно да се придържа към амбициите на ЕС в това отношение и затова възнамерява да приеме Протокола от името на Дания.	

Решение (ЕС) 2017/1346 на Съвета от 17 юли 2017 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на шестото съвещание на страните по Конвенцията от Орхус, във връзка с дело АССС/С/2008/32 относно спазването ОВ L 186, 19.7.2017 г., стр. 15—16	11150/17
Изявление на Комисията Комисията е изцяло ангажирана с принципите и целите на Конвенцията от Орхус, която гарантира, наред с други неща, достъп до правосъдие по въпроси, свързани с околната среда. Тя обаче изразява съжаление, че Съветът не приема нейното предложение за решение на Съвета относно позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз на шестата среща на страните по Конвенцията от Орхус във връзка с дело АССС/С/2008/32 относно спазването, а именно в този конкретен случай да се отхвърлят констатациите на Комитета за преглед на съответствието с разпоредбите на Конвенцията от Орхус, оспорващи системата за съдебна защита съгласно правото на ЕС. Въпреки че Съветът призна опасенията на Комисията, той реши единодушно да измени предложението. Комисията ще представи съгласуваната позиция от името на Европейския съюз на срещата на страните в Будва, Черна гора, през септември 2017 г. Комисията приема, че ако предложените от Съюза изменения не бъдат приети от срещата на страните по Конвенцията от Орхус, Съюзът ще гласува против решението на срещата на страните по Конвенцията. Това не засяга правото на Комисията на инициатива в съответствие с Договора.	
Решение (ЕС) 2017/1600 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2017 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията във връзка със заявление от Финландия — EGF/2017/002 FI/Microsoft 2 ОВ L 245, 23.9.2017 г., стр. 5—6	10789/17
Решение за изпълнение на Съвета с препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2016 г. на прилагането от Малта на достиженията на правото от Шенген в областта на полицейското сътрудничество	10804/17

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2016 г. на прилагането от страна на Малта на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането	10807/17
Решение за изпълнение на Съвета с препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2016 г. на прилагането от Малта на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика	10809/17
Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2016 г. на прилагането от Малта на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници	10811/17
Решение (ЕС) 2017/1391 на Съвета от 17 юли 2017 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Подкомитета по управление на санитарните и фитосанитарните мерки, създаден със Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна, във връзка с изменението на приложение V към посоченото споразумение ОВ L 195, 27.7.2017 г., стр. 13—35	10304/17
Решение (ЕС) 2017/1364 на Съвета от 17 юли 2017 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Република Молдова във връзка с изменението на приложение XXVI към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна ОВ L 191, 22.7.2017 г., стр. 3—6	10547/17
Решение (ЕС) 2017/1363 на Съвета от 17 юли 2017 година за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Нова Зеландия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз ОВ L 191, 22.7.2017 г., стр. 1—2	10672/17

3557-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ВЪНШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 17 юли 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ОВППС) 2017/1338 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 49—50	10418/17
Регламент (ЕС) 2017/1325 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 16—18	10420/17
Решение (ОВППС) 2017/1339 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 51—54	10517/17
Решение (ОВППС) 2017/1340 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Решение 2010/788/ОВППС относно ограничителни мерки по отношение на Демократична република Конго ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 55—55	10836/17
Регламент (ЕС) 2017/1326 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1183/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу лица, нарушаващи оръжейното ембарго по отношение на Демократична република Конго ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 19—19	10841/17
Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/1341 на Съвета от 17 юли 2017 година за прилагане на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 56—59	11014/17

Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1327 на Съвета от 17 юли 2017 година за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 20—23	11017/17
Решение (ОВППС) 2017/1342 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 60—62	11050/17
Изявление на Комисията В съответствие с разпоредбите на Договорите едно решение по линия на ОВППС не може да се използва като средство за предоставяне на правомощия на Съвета да въведе дерогация от правилата за обществените поръчки, определени във Финансовия регламент, тъй като тези правомощия са предоставени на Комисията. Освен това никоя дерогация от правилата за участие в процедурите за възлагане на обществени поръчки от мисията не може да бъде от общ и неограничен характер и трябва да бъде надлежно обоснована във всеки отделен случай. Комисията смята, че разпоредбите за дерогация във връзка с обществените поръчки в решението по линия на ОВППС може да се тълкуват само като клауза за предоставяне на възможности. Комисията продължава да упражнява своите правомощия по изпълнението на бюджета на мисията, произтичащи от Договорите, и в съответствие с правилата и процедурите на Финансовия регламент.	
Решение (ЕС) 2017/1388 на Съвета от 17 юли 2017 година относно сключването на Рамковото споразумение между Европейския съюз и Косово (Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.) относно общите принципи за участие на Косово в програми на Съюза ОВ L 195, 27.7.2017 г., стр. 1—2	13391/16

Изявление на Обединеното кралство

Обединеното кралство счита, че Протокол № 21 към Договорите относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие се прилага за предложението за решение на Съвета относно сключването на Рамково споразумение между Европейския съюз и Косово относно общите принципи за участие на Косово в програми на Съюза до степента, в която решението се отнася за участието на посочената по-горе държава в програмата за действие „Фискалис 2020“ (Регламент № 1286/2013) и програмата за действие „Митници 2020“ (Регламент № 1294/2013).

Освен това Обединеното кралство смята, че решението на Съвета представлява упражняване на външната компетентност на ЕС във връзка с различните секторни политики, осъществявани посредством програмите, които са в основата му. Ето защо в предложеното решение за сключване като правни основания е трябвало да бъдат посочени материалноправните основания за съответните програми. Когато програмите съдържат въпроси от областта на правосъдието и вътрешните работи, в предложеното решение на Съвета следва да бъдат посочени съответните правни основания съгласно част трета, дял V от ДФЕС.

Рамково споразумение между Европейския съюз и Косово (Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244 (1999) на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.) относно общите принципи за участие на Косово в програми на Съюза
ОВ L 195, 27.7.2017 г., стр. 3—8

13393/17

Заклучения на Съвета относно справянето с риска от глад

11334/17

Заклучения на Съвета относно Пакистан

11160/17

Решение (ЕС) 2017/1435 на Съвета от 17 юли 2017 година относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в Съвета за асоцииране, създаден със Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, по отношение на приемането на Програмата за асоцииране ЕС — Република Молдова
ОВ L 205, 8.8.2017 г., стр. 68—69

9913/17

Заклучения на Съвета относно Корейската народнодемократична република

11273/17

Заклучения на Съвета относно Либия

11155/17

Писмени процедури, приключили на 25 юли 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Регламент (ЕС) 2017/1398 на Съвета от 25 юли 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) 2017/127 по отношение на някои възможности за риболов ОВ L 199, 29.7.2017 г., стр. 2—7	11278/17
Решение (ОВППС) 2017/1386 на Съвета от 25 юли 2017 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ОВ L 194, 26.7.2017 г., стр. 63—64	10952/17
Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1374 на Съвета от 25 юли 2017 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ОВ L 194, 26.7.2017 г., стр. 1—3	10953/17
Писмена процедура, приключила на 4 август 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ОВППС) 2017/1418 на Съвета от 4 август 2017 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ОВ L 203I, 4.8.2017 г., стр. 5—8	11489/17
Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1417 на Съвета от 4 август 2017 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ОВ L 203I, 4.8.2017 г., стр. 1—4	11492/17

Писмени процедури, приключили на 10 август 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/1458 на Съвета от 10 август 2017 година за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ОВ L 208, 11.8.2017 г., стр. 36—37	11605/17
Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/1459 на Съвета от 10 август 2017 година за прилагане на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 208, 11.8.2017 г., стр. 38—41	11631/17
Писмена процедура, приключила на 24 август 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ОВППС) 2017/1504 на Съвета от 24 август 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 221, 28.8.2017 г., стр. 22—24	11660/17
Регламент (ЕС) 2017/1501 на Съвета от 24 август 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 221, 26.8.2017 г., стр. 1—3	11662/17

Писмена процедура, приключила на 30 август 2017 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ОВППС) 2017/1512 на Съвета от 30 август 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 224, 31.8.2017 г., стр. 118—121	9803/16
Регламент (ЕС) 2017/1509 на Съвета от 30 август 2017 година за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Регламент (ЕО) № 329/2007 ОВ L 224, 31.8.2017 г., стр. 1—109	10482/1/17 REV 1
Изявление на Комисията Комисията отбелязва, че Съветът е запазил за себе си изпълнителните правомощия „с оглед на конкретната заплаха за международния мир и сигурността, породена от ситуацията в Северна Корея, както и с цел осигуряване на съгласуваност с процедурата по изменение и преразглеждане на приложения I, II, III, IV и V към Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република“. В съответствие с член 291, параграф 2 от Договора Комисията поддържа становището, че ще бъде по-уместно изпълнителните правомощия да се предоставят на Комисията. По дело C-440/14 P, National Iranian Oil Company („NIOC“) срещу Съвета и Комисията Съдът на Европейския съюз потвърди, че изпълнителните правомощия могат да бъдат предоставени на Съвета в „специфични и надлежно обосновани случаи“. Поради това Комисията счита, че делото „NIOC“ не може да се смята за прецедент за всички договорености относно изпълнителните правомощия във връзка с регламентите на Съвета за налагане на ограничителни мерки. Освен това, като се има предвид, че понятието „изпълнение“ включва прилагането на правила към специфични случаи чрез индивидуални актове, наложително е изпълнителният орган да бъде в състояние да гарантира спазването на всички процесуални гаранции, на които тези лица имат право.	